

|  |  |
|--|--|
| <b>Zhermapol Sp. z o.o.</b>                | Версия номер 1<br>Дата пересмотра 06/05/2015 |
| <b>V170P - VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК</b> | Дата печати: 06/05/2015<br>Страница:1/7      |

## Паспорт безопасности

### СЕКЦИЯ 1. Идентификация вещества/препарата и производителя

#### 1.1. Идентификатор продукта

Код: **V170P**  
 Торговое наименование: **VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК**

#### 1.2. Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования

**Применение вещества/ смеси** Только для профессионального использования. Порошковый компонент акриловых материалов для изготовления ортодонтических аппаратов: VILLACRYL ORTHO MIX.

#### 1.3. Подробная информация поставщика паспорта безопасности

**Производитель / Поставщик** Zhermapol Sp. z o.o.  
**Адрес:** Augustówka 14  
**Город и страна** 02-950 Warszawa  
 Polska  
 tel. +48 22 858 82 72  
 fax +48 22 642 07 14  
 Адрес электронной почты компетентного лица, ответственен за паспорт безопасности **andrzej.ceglinski@zhermack.com**

#### 1.4. Номер телефона экстренной связи

В случае срочной информации: **обратитесь к местному Центру Токсикологической Информации.**

### СЕКЦИЯ 2. Идентификация опасности.

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

Продукт не классифицируется как опасный в соответствии с положениями Регламента (ЕС) № 1272/2008 (CLP).

#### 2.1.1. Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

Классификация и виды об угрозах: -

#### 2.2. Элементы маркировки.

Пиктограммы, обозначающие опасности: -

Сигнальное слово: -

Предупреждения об опасности: -

**EUN208:** Содержит ПЕРЕКИСЬ БЕНЗОИЛА может вызвать аллергическую реакцию.

Меры предосторожности: -

Паспорт безопасности, по запросу, для авторизованных пользователей

#### 2.3. Другие опасные факторы

Отсутствие.

### СЕКЦИЯ 3. Состав и информация об ингредиентах.

#### 3.1. Вещества.

Не относится.

#### 3.2. Смеси.

Не относится.

### СЕКЦИЯ 4. Меры по оказанию первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой медицинской помощи.

**ПОСЛЕ КОНТАКТА С ГЛАЗАМИ:** Снять контактные линзы, если таковые имеются. Немедленно промыть при широко открытых веках, под постоянной струей в течение 15 минут, затем обратиться к врачу.

|  |  |
|--|--|
| <b>Zhermapol Sp. z o.o.</b>                | Версия номер 1<br>Дата пересмотра 06/05/2015 |
| <b>V170P - VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК</b> | Дата печати: 06/05/2015<br>Страница:2/7      |

**ПОСЛЕ КОНТАКТА С КОЖЕЙ:** Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые продуктом. Загрязнённую кожу тщательно промыть водой с мылом, а затем смыть. Продолжить промывание в течение 10 мин. В случае появления либо сохранения раздражения обратиться к врачу.

**ПОСЛЕ ВДЫХАНИЯ:** Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

**ПОСЛЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ:** Не давать находящемуся без сознания ничего в рот. Не вызывать рвоты. Немедленно выполоскать полость рта водой. В случае возникновения симптомов болезни, обратитесь к врачу

#### **4.2. Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии.**

В случае возникающих симптомов и последствий содержащихся веществ см раздел 11.

#### **4.3. Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**

Отсутствие.

### **СЕКЦИЯ 5. Меры по борьбе с пожаром**

#### **5.1. Средства пожаротушения.**

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ОГНЕТУШИТЕЛИ

Двуокись углерода, пена, порошок для гашения.

НЕПРАВИЛЬНЫЕ ОГНЕТУШИТЕЛИ

Струя воды.

#### **5.2. Особые опасности, создаваемые веществом или смесью.**

РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ВОЗДЙСТВИЕМ К ПОЖАРУ

При сгорании или термическом разложении будут выделяться токсичные, раздражающие и огнеопасные пары. При высоких температурах, этот продукт может образовывать горючие пылевые облака.

#### **5.3. Рекомендации для пожарных.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Контейнеры, находящиеся под действием огня либо высокой температуры, охлаждать распыскиваемой водой либо удалить их из опасной зоны, если это возможно. Всегда используйте полное оборудование защиты от пожара. Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

ЗАЩИТНОЕ ОСНАЩЕНИЕ:

Применение устройства защиты дыхательных путей. Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

### **СЕКЦИЯ 6. Меры при непреднамеренном выделении (утечке)**

#### **6.1. Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**

В то время как нет никаких угроз остановить выпуск.

Не вдыхать пыли. Обеспечить достаточную вентиляцию. Использовать соответствующие защитные меры (включая средства индивидуальной защиты, как указано в разделе 8 паспорта безопасности), чтобы предотвратить инфекции кожи, глаз и персональной одежды.

#### **6.2. Меры по защите окружающей среды**

Избегать попадания продукта в канализацию, поверхностные воды и грунтовые воды..

#### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Обеспечить достаточную вентиляцию в месте выпуска. Собрать механически в контейнер для отходов и удалить в соответствии с местным законодательством. Проверьте совместимость материала контейнеров, как указано в разделе 10 .

#### **6.4. Ссылки на другие разделы**

Любая информация о индивидуальных средствах защиты и утилизации приведены в разделах 8 и 13.

### **СЕКЦИЯ 7. Обращение с веществом и его хранение**

#### **7.1. Меры предосторожности по безопасному обращению.**

Ознакомиться со всеми инструкциями, содержащимися в паспорте. Избегать попадания продукта в окружающую среду. При использовании не курить, не пить, не есть. Снимите загрязнённую одежду и защитные меры перед едой в отдельных зонах.

#### **7.2. Условия безопасного хранения, включая несовместимости.**

Хранить только в оригинальной упаковке. Держать контейнеры закрытыми в хорошо проветриваемом помещении, защищенном от солнечного излучения. Держать контейнеры вдали от несовместимых материалов, в соответствии с указаниями, изложенным в разделе 10

|  |  |
|--|--|
| <b>Zhermapol Sp. z o.o.</b>                | Версия номер 1<br>Дата пересмотра 06/05/2015 |
| <b>V170P - VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК</b> | Дата печати: 06/05/2015<br>Страница:3/7      |

### 7.3. Характерное конечное применение (или применения)

Отсутствие

## СЕКЦИЯ 8. Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

### 8.1. Параметры контроля

Контроль безопасности

Величины наивысшей допустимой концентрации:

| название вещества                        | CAS | NDS (mg/m <sup>3</sup> ) | NDSCh (mg/m <sup>3</sup> ) |
|--|-----|--------------------------|----------------------------|
| Пыль (общая пыль)<br>(для вдыхания пыли) | -   | 10<br>4                  | -                          |

### 8.2. Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала.

Использовать соответствующие средства индивидуальной защиты. Обеспечить хорошую вентиляцию на рабочем месте.

Личное защитное оборудование должно быть маркированы знаком CE, который отвечает требованиям стандартов.

#### ЗАЩИТА РУК

Работать с этим продуктом в перчатках. Перчатки должны быть проверены перед использованием. Использовать правильную технику удаления перчатки (без трогательных перчатки внешнюю поверхность), чтобы избежать контакта кожей с этим продуктом. Удаление загрязненных перчатки после использования в соответствии с действующим законодательством и надлежащей лабораторной практики.

Выбранные защитные перчатки должны соответствовать техническим характеристикам Директивы 89/686 / ЕЕС и стандарту EN 374..

Материал: нитрильный каучук, минимальная толщина: 0,11 мм Время нарушения целостности: 480 мин

#### ЗАЩИТА КОЖИ

Использовать одежду с длинными рукавами и защитную обувь для профессионального категории I (стр. Директива 89/686 / ЕЕС и стандартом ISO 20344 EN). Тип защиты должен быть выбран в соответствии с концентрацией и количеством опасного вещества в конкретном рабочем месте. После удаления одежды мытье тела с мылом и водой.

#### ЗАЩИТА ГЛАЗ:

Плотно прилегающие защитные очки. Использовать оборудование, сертифицированное в соответствии с действующими стандартами, такими как NIOSH (США) или EN 166 (ЕК).

#### ЗАЩИТА ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ

При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации использовать противопылевые маски для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания. Рекомендуется использование устройства защиты органов дыхания.

#### КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ.

Выполните измерения выбросов из вентиляционных системах и рабочих процессов, в соответствии с правилами по охране окружающей среды

## СЕКЦИЯ 9. Физические и химические свойства.

### 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Форма                           | Порошок     |
| Цвет                            | Белый       |
| Запах                           | Без запаха  |
| Порог запаха.                   | Нет данных. |
| pH.                             | Нет данных. |
| Точка плавления / замерзания.   | об 150°C    |
| Исходная точка кипения.         | Нет данных. |
| Диапазон температуру кипящая    | Нет данных. |
| Температура воспламенения.      | ~390 °C     |
| Интенсивность испарения         | Нет данных. |
| Горючесть (твердого тела, газа) | Нет данных. |
| Нижний предел воспламенения.    | Нет данных. |

|  |  |
|--|--|
| <b>Zhermapol Sp. z o.o.</b>                | Версия номер 1<br>Дата пересмотра 06/05/2015 |
| <b>V170P - VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК</b> | Дата печати: 06/05/2015<br>Страница:4/7      |

|                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| Верхний предел воспламенения.         | Нет данных.                    |
| Нижний предел взрыва.                 | Нет данных.                    |
| Верхний предел взрыва.                | Нет данных.                    |
| Давление пара.                        | Нет данных                     |
| Плотность пара.                       | Нет данных                     |
| Относительная плотность.              | 1.1 - 1.18 g/cm <sup>3</sup> . |
| Растворимость в воде                  | Не растворяется                |
| Коэффициент разделения Н-октанол/вода | Нет данных                     |
| Температура самовоспламенения.        | ~465 °C                        |
| Температура декомпозиции.             | Нет данных.                    |
| Вязкость                              | Нет данных.                    |
| Взрывоопасные свойства                | Нет данных.                    |
| Окислительные свойства                | Нет данных.                    |

### **9.2. Прочая информация.**

Нет данных.

## **СЕКЦИЯ 10. Стабильность и реактивность.**

### **10.1. Реакционная способность**

Не надейтесь никакой реакции в прогнозируемых условиях хранения и обращении.

### **10.2. Химическая стабильность**

В нормальных условиях продукт стабильный.

### **10.3. Возможность опасных реакций**

Нет опасных реакции в нормальных условиях использования и хранения.

### **10.4. Условия, вызывающие опасные изменения**

Избегать образования пыли. Следовать в соответствии с правилами безопасности для химических веществ.

### **10.5. Несовместимые материалы**

Продукт содержит перекись бензоила. Это может реагировать с окислителями, восстановителями, кислотами и аминами.

### **10.6. Опасные продукты распада**

Отсутствие

## **СЕКЦИЯ 11. Данные по токсикологии**

### **11.1. Информация по токсикологическому воздействию**

#### **Острая токсичность**

LD50 Орал (крыса) > 5 000 мг / кг (источник: литература)

#### **Острая токсичность при вдыхании**

В случае вдыхания пыли может произойти механическое раздражение слизистых оболочек, кашель, чихание и одышка.

#### **Коррозионная / раздражение кожи:**

Практически нет клинических симптомов при контакте с кожей.

#### **Серьезное повреждение / раздражение глаз:**

Может вызывать механическое раздражение

#### **Сенсибилизация дыхательной системы или кожи:**

Нет сенсибилизации

#### **Мутагенный эффект на половые клетки**

Нет данных.

#### **Канцерогенность**

IARC: Ни один из компонентов этой смеси, присутствующей в количестве, большем, чем 0,1% не идентифицирован как вероятной, возможной или подтвержденной канцероген для человека.

|  |  |
|--|--|
| <b>Zhermapol Sp. z o.o.</b>                | Версия номер 1<br>Дата пересмотра 06/05/2015 |
| <b>V170P - VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК</b> | Дата печати: 06/05/2015<br>Страница:5/7      |

#### **Репродуктивная токсичность**

Нет данных.

#### **Токсическое воздействие на целевые органы - одноразовое воздействие**

Нет данных.

#### **Токсическое воздействие на целевые органы – многократного воздействия**

Нет данных.

#### **Потенциальные последствия для здоровья**

##### **Вдыхание**

В случае вдыхания пыли могут возникнуть: кашель, чихание и одышка - механическое раздражение слизистых оболочек.

##### **Потребление**

Небольшое раздражение полости рта, горла и желудка, тошнота и рвота..

##### **Кожа**

Практически нет клинических симптомов при контакте с кожей. Полимер, используемый в композиции, содержит мономер (метилметакрилат; Номер CAS 80-62-6), и бензоил пероксид (Номер CAS 94-36-0) в концентрациях выше 0,1%. В нормальных условиях, не раздражает. После растворения полимера в органических растворителях вещества могут быть освобождены и в чувствительных людей вызвать аллергическую реакцию. Покраснение и зуд кожи в месте контакта.

##### **Глаза**

Может вызывать механические раздражения. Колики и жаренье после засорения глаз.

#### **Дополнительная информация**

Нет данных.

## СЕКЦИЯ 12. Экологическая информация.

Не допускать попадания продукта в окружающую среду. В случае попадания продукта в водостоки или канализацию или если загрязнил почву или растительности, информировать соответствующие органы.

### 12.1. Токсичность.

Нет данных.

### 12.2. Стойкость и склонность к деградации.

Полимер не поддающиеся биохимическому разложению в почве. Нет свидетельств деградации в почве и воде.

### 12.3. Биоаккумулятивный потенциал.

Продукт имеет низкий потенциал биоаккумуляции.

### 12.4. Подвижность в грунте.

Нет данных.

### 12.5. Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

Согласно имеющимся данным, продукт не содержит РВТ или vPvB выше 0,1%.

### 12.6. Другие вредные эффекты.

Нет данных.

## СЕКЦИЯ 13. Указания по утилизации.

### 13.1. Методы обработки отходов.

Неиспользованный материал и упаковка опасны для окружающей среды.

Насколько это возможно, послать для переработки. Не допускать попадания в канализацию. Для того, чтобы удалить этот материал обратитесь в компанию утилизации отходов

Настоятельно избежать загрязнения почвы, канализацию или водотоков.

#### **ЗАГРЯЗНЕННЫЕ УПАКОВКИ**

Упаковку утилизировать после использования. Для того, чтобы удалить упаковки обратитесь в компанию утилизации отходов.

|  |  |
|--|--|
| <b>Zhermapol Sp. z o.o.</b>                | Версия номер 1<br>Дата пересмотра 06/05/2015 |
| <b>V170P - VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК</b> | Дата печати: 06/05/2015<br>Страница:6/7      |

## СЕКЦИЯ 14. Информация по транспорту.

Смесь не является опасным в соответствии с правилами для перевозки опасных грузов: автомобильным (ДОПОГ), морском (МКМПОГ) и воздушном (ИАТА) транспорте.

## СЕКЦИЯ 15. Предписания.

### 15.1. Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси.

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

#### 15.2. Оценка химической безопасности.

Оценка химической безопасности не проведена.

## СЕКЦИЯ 16. Прочая информация

ОБОЗНАЧЕНИЯ:

ADR: European Agreement concerning the carriage of Dangerous goods by Road

- CAS NUMBER: Chemical Abstract Service Number

- CE50: Effective concentration (required to induce a 50% effect)

- CE NUMBER: Identifier in ESIS (European archive of existing substances)

- CLP: EC Regulation 1272/2008

- DNEL: Derived No Effect Level

- EmS: Emergency Schedule

- GHS: Globally Harmonized System of classification and labeling of chemicals

- IATA DGR: International Air Transport Association Dangerous Goods Regulation

- IC50: Immobilization Concentration 50%

- IMDG: International Maritime Code for dangerous goods

- IMO: International Maritime Organization

- INDEX NUMBER: Identifier in Annex VI of CLP

- LC50: Lethal Concentration 50%

- LD50: Lethal dose 50%

- OEL: Occupational Exposure Level

- PBT: Persistent bioaccumulative and toxic as REACH Regulation

- PEC: Predicted environmental Concentration

- PEL: Predicted exposure level

- PNEC: Predicted no effect concentration

- REACH: EC Regulation 1907/2006

- RID: Regulation concerning the international transport of dangerous goods by train

- TLV: Threshold Limit Value

- TLV CEILING: Concentration that should not be exceeded during any time of occupational exposure.

- TWA STEL: Short-term exposure limit

- TWA: Time-weighted average exposure limit

- VOC: Volatile organic Compounds

- vPvB: Very Persistent and very Bioaccumulative as for REACH Regulation

- WGK: Water hazard classes (German).

БИБЛИОГРАФИЯ:

1. Directive 1999/45/EC and following amendments
2. Directive 67/548/EEC and following amendments and adjustments
3. Regulation (EC) 1907/2006 (REACH) of the European Parliament
4. Regulation (EC) 1272/2008 (CLP) of the European Parliament
5. Regulation (EC) 790/2009 (I Atp. CLP) of the European Parliament

|  |  |
|--|--|
| <b>Zhermapol Sp. z o.o.</b>                | Версия номер 1<br>Дата пересмотра 06/05/2015 |
| <b>V170P - VILLACRYL ORTHO MIX ПОРОШОК</b> | Дата печати: 06/05/2015<br>Страница:7/7      |

6. Regulation (EC) 453/2010 of the European Parliament
7. Regulation (EC) 286/2011 (II Atp. CLP) of the European Parliament
8. Regulation (EC) 618/2012 (III Atp. CLP) of the European Parliament
9. The Merck Index. - 10th Edition
10. Handling Chemical Safety
11. Niosh - Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
12. INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
13. Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
14. N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
15. ECHA website

Примечание для пользователя:

Данная информация не освобождает потребителей от того, чтобы самим оценить риск на рабочих местах, чего требуют другие законы и правила по безопасности. Никакие претензии в целом и в частности приниматься не будут, в случае возникновения нежелательных последствий при использовании продукта.

Обеспечить соответствующую подготовку для людей, которые используют химические продукты.